

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0

Página 1 / 12

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

**1.1 Identificador do produto**

**Massa lubrificante para juntas homocinéticas, altas temperaturas  
Número do artigo: 02582**

**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

**1.2.1 Utilizações relevantes**

Lubrificante

**1.2.2 Utilizações desaconselhadas**

Desconhecido.

**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

**Empresa**

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / ALEMANHA  
Número de telefone +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Homepage www.febi.com  
E-mail info@febi.com

**Sector informativo**

**Informações técnicas**

info@febi.com

**Ficha de Segurança**

info@febi.com

**1.4 Número de telefone de emergência**

**Organismo consultivo**

CIAV - Centro de Informação Antivenenos: 800 250 250

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

**2.1 Classificação da substância ou mistura [REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008]**

Não existe classificação.

**2.2 Elementos do rótulo**

É obrigatório identificar o produto de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

**Pictogramas de perigo**

Nenhum(a)

**Palavra-sinal**

Nenhum(a)

**Advertências de perigo**

Nenhum(a)

**Recomendações de segurança**

Nenhum(a)

**Identificação especial**

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

Contém: Naftenato de zinco. EUH208 Pode provocar uma reacção alérgica.

**2.3 Outros perigos**

**Outros riscos**

Não há risco especial conhecido.

**SECÇÃO 3: Composição / Informação sobre os componentes**

**3.1 Substâncias**

não aplicável

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0

Página 2 / 12

### 3.2 Misturas

Este produto é uma mistura.

Teor [%]	Componente
0,1 - < 1	Naftenato de zinco
	CAS: 84418-50-8, EINECS/ELINCS: 282-762-6, Reg-No.: 01-2119988500-34-XXXX
	GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412

**Comentário sobre os componentes** Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation): Não contém ou contém menos de 0,1% das substâncias registradas na lista. Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16.

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

<b>Recomendações gerais</b>	Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
<b>Após inalação</b>	Providenciar ar fresco. Em caso de dores providenciar tratamento médico.
<b>Após contacto com a pele</b>	Em caso de contacto com a pele lavar com água e sabão. Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.
<b>Após contacto com os olhos</b>	Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
<b>Após ingestão</b>	Obter conselho médico imediatamente. Não provocar vômitos.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar conforme os sintomas.  
Disponibilizar ao médico a ficha de dados de segurança.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

### 5.1 Meios de extinção

<b>Produtos de extinção adequados</b>	Espuma, pó de extinção de fogo, jacto de água pulverizada, dióxido de carbono
<b>Produtos de extinção inadequados</b>	Jacto de água denso

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.  
Monóxido de carbono (CO)  
Óxidos de enxofre (SOx).  
Óxidos de nitrogénio (NOx).

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.  
Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.  
Com água, forma camada escorregadia.

### 6.2 Medidas de protecção do meio-ambiente

Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0

Página 3 / 12

**6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Recolher mecanicamente.  
Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos.

**6.4 Remissão para outras secções**

Veja SECÇÃO 8+13

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenamento**

**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Em caso de utilização correta, não são necessárias medidas especiais.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.  
Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.  
Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho.  
Não trazer panos de limpeza embebidos do produto nos bolsos das calças.  
A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.  
Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

**7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

Conservar apenas no recipiente original.  
Evitar que o produto possa penetrar no solo.  
Não armazenar juntamente com alimentos e rações.  
Não armazenar juntamente com oxidantes.  
Manter recipiente hermeticamente fechado.  
Armazenar a frio.

**7.3 Utilizações finais específicas**

Veja SECÇÃO 1.2

**SECÇÃO 8: Controlo e monitoração da exposição/protecção pessoal**

**8.1 Parâmetros de controlo**

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (PT)

não relevante

**PNEC**

Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
solo, 6,38 mg/kg Boden dw
sedimento (Água marinha), 3,19 mg/kg Sediment dw
sedimento (Água doce), 31,93 mg/kg Sediment dw
Unidade de tratamento de águas domésticas / Estação de tratamento de águas residuais (STP), 147,73 µg/L
Água marinha, 0,64 µg/L
Água doce, 6,39 µg/L

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0

Página 4 / 12

**8.2 Controlo da exposição**

**Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas**

Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho. Os métodos para a realização de medições no local de trabalho têm de satisfazer os requisitos de desempenho da norma DIN EN 482. As recomendações podem, por exemplo, ser encontradas na lista de substâncias perigosas do IFA (Instituto para a Saúde e Segurança no Trabalho da Caixa Alemã de Seguro obrigatório contra Acidentes).

**Protecção para os olhos**

Em caso de salpicos:  
Óculos de protecção (EN 166:2001)

**Protecção para as mãos**

As indicações são recomendações. Para mais informações, entrar em contacto com o fornecedor das luvas.  
> 0,3 mm; Nitrila, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

**Protecção do corpo**

Roupa de protecção leve

**Outras**

As características do equipamento de protecção individual devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade das substâncias perigosas de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de protecção aos agentes químicos deve ser esclarecida junto dos fornecedores.  
Evitar contacto com os olhos e com a pele.

**Protecção respiratória**

Não necessário sob condições normais.

**Perigos térmicos**

Não existe informação disponível.

**Delimitação e monitoração da exposição ambiental**

Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0

Página 5 / 12

**SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas**

**9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico	Sólido
Forma	Pastoso
Cor	preto
Odor	característico
Limiar olfactivo	Não existe informação disponível.
Valor pH	não aplicável
Valor pH [1%]	não aplicável
Ponto de ebulição [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de inflamação [°C]	> 150
Inflamabilidade (sólido, gás) [°C]	não aplicável
Limite inferior de explosividade	não aplicável
Limite superior de explosividade	não aplicável
Propriedades comburentes	Nenhum(a)
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	Não existe informação disponível.
Densidade [g/cm <sup>3</sup> ]	< 1,0 (25 °C)
Densidade relativa	não determinado
Densidade do granel [kg/m <sup>3</sup> ]	não aplicável
Solubilidade em água	insolúvel
Solubilidade outros solventes	Não existe informação disponível.
Coefficiente de dispersão n-octanol/água [log Pow]	Não existe informação disponível.
Viscosidade cinemática	> 22,5 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Densidade relativa do vapor	Não existe informação disponível.
Velocidade da evaporação	Não existe informação disponível.
Ponto de fusão [°C]	Não existe informação disponível.
Temperatura de autoignição [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de decomposição [°C]	Não existe informação disponível.
Características das partículas	Não existe informação disponível.

**9.2 Outras informações**

Ponto de fluidez: -24  
Temperatura de funcionamento: -30°C - +130°C

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**

**10.1 Reactividade**

Não se conhecem perigos em caso de utilização correta.

**10.2 Estabilidade química**

Estável sob condições ambientais normais (temperatura ambiente).

**10.3 Possibilidade de reacções perigosas**

Reacções com oxidantes.

**10.4 Condições a evitar**

Sensível à acção da humidade



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0

Página 6 / 12

**10.5 Materiais incompatíveis**

Comburente

**10.6 Produtos de decomposição perigosos**

Produtos de decomposição perigosos desconhecidos.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0

Página 7 / 12

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

**11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**

**Toxicidade oral aguda**

Produto
por via oral, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
LD50, por via oral, Ratazana, > 2000 mg/kg bw

**Toxicidade aguda para a pele**

Produto
por via dérmica, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
LD50, por via dérmica, Ratazana, > 2000 mg/kg bw

**Toxicidade inalativa aguda**

Produto
por inalação, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
LC50, por inalação, Ratazana, > 0.42 mg/l/4h

**Lesões oculares graves/irritação ocular** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
Olho, Coelho, OECD 405, não irritante

**Corrosão/irritação cutânea** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
por via dérmica, Coelho, OECD 404, não irritante

**Sensibilização respiratória ou cutânea** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos. Pode provocar uma reacção alérgica. Método de cálculo

Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
por via dérmica, Cobaia, OECD 406, sensibilizante

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
------------

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0

Página 8 / 12

Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
NOAEL, por via oral, Ratazana, 50 mg/kg bw/day

**Mutagenicidade** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
InVivo, OECD 474, negativo
InVitro, OECD 471, negativo

**Toxicidade na reprodução** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

**- Fertilidade**

Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
NOAEL, por via oral, Ratazana, 188 mg/kg bw/day
NOAEL, por via oral, Ratazana, 250 mg/kg bw/day

**- Desenvolvimento**

Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
NOAEL, por via oral, Ratazana, 188 mg/kg bw/day
NOAEL, por via oral, Ratazana, 250 mg/kg bw/day

**Cancerogenicidade** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

**Perigo de aspiração** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

**Observações gerais**

Não existem dados toxicológicos do produto global.

**11.2 Informações sobre outros perigos**

**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino** Não existe informação disponível.

**Outras informações** Nenhum(a)

**SECÇÃO 12: Informações ambientais**

**12.1 Toxicidade**

Produto
Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
Naftenato de zinco, CAS: 84418-50-8
LC50, (4d), peixe, 112 - 5620 µg/L
EC50, (4d), Algae, 18.1 - 80.5 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 155 - 20 000 µg/L



## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0

Página 9 / 12

### 12.2 Persistência e degradabilidade

**Comportamento em compartimentos ambientais** não determinado

**Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais** não determinado

**Degradabilidade biológica** não determinado

### 12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

### 12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base em todas as informações disponíveis, não requer classificação como PBT ou mPmB.

### 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não existe informação disponível.

### 12.7 Outros efeitos adversos

Não existem dados ecotoxicológicos do produto global.

Não permitir que o produto possa entrar no ambiente ou na canalização sem controlo.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os resíduos do produto devem ser eliminados de acordo com o previsto na Directiva Relativa aos Resíduos 2008/98/CE, assim como de acordo com os regulamentos nacionais e regionais. Para este produto não pode ser estipulado um número de código de resíduos segundo o Catálogo Europeu de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos), pois somente o uso previsto pelo utilizador permite uma classificação. No âmbito da UE, o número de código de resíduos deve ser estipulado em conciliação com a empresa encarregada da eliminação dos resíduos.

#### Produto

Caso necessário, acordar a eliminação com as autoridades.

Conduzir a uma unidade de incineração, observando as normas das autoridades locais.

#### Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

120112\*

#### Embalagens não lavadas

Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem.

Embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas conforme o próprio produto.

#### Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

150110\* embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0    Página 10 / 12

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

**14.1 Número ONU ou número de ID**

Transporte por terra segundo ADR/RID    não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)    não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG    não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA    não aplicável

**14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

Transporte por terra segundo ADR/RID    NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)    NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte marítimo segundo IMDG    NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo segundo IATA    NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**

Transporte por terra segundo ADR/RID    não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)    não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG    não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA    não aplicável

**14.4 Grupo de embalagem**

Transporte por terra segundo ADR/RID    não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)    não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG    não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA    não aplicável

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0 Página 11 / 12

### 14.5 Perigos para o ambiente

Transporte por terra segundo ADR/RID Não

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) Não

Transporte marítimo segundo IMDG Não

Transporte aéreo segundo IATA Não

### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

### 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

**PRESCRIÇÕES DA UE** 2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/CEE ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014

**REGULAMENTOS DO TRANSPORTE** ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)

**PRESCRIÇÕES NACIONAIS (PT):** Não determinado.

- Observar restrições na contratação de pessoal Não

- VOC (2010/75/CE) < 3%

### 15.2 Avaliação da segurança química

Para este produto não foi realizada nenhuma avaliação de segurança química.

## SECÇÃO 16: Outras informações

### 16.1 Advertências de perigo (SECÇÃO 3)

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 08.02.2023, Revisão em 08.02.2023

Versão 13.0. Substitui a versão: 12.0 Página 12 / 12

### 16.2 Abreviaturas e acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Outras informações

Procedimento de classificação

Posições modificadas

Nenhum(a)